

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 29 octobre 1983.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 1983.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

F. 83 — 2143

**9 DECEMBRE 1983.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 septembre 1983 fixant les modalités de financement de la dotation du Ministère de l'Emploi et du Travail au Fonds de participation de la Caisse nationale de Crédit professionnel (1)

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

Vu la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, notamment l'article 34, modifié par l'article 4 de la loi du 13 juillet 1983 portant adaptation de la mission légale de la Caisse nationale de Crédit professionnel et du Fonds de participation créé en son sein par la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, en vue de favoriser l'accès des petites et moyennes entreprises et des travailleurs indépendants au capital à risques;

Vu l'arrêté royal du 22 août 1983 organisant une intervention dans les prêts subordonnés octroyés par le Fonds de participation créé au sein de la Caisse nationale de Crédit professionnel aux chômeurs complets indemnisés désireux de s'établir comme indépendants ou de créer une entreprise, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté ministériel du 23 septembre 1983 fixant les modalités de financement de la dotation du Ministère de l'Emploi et du Travail au Fonds de participation de la Caisse nationale de Crédit professionnel;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances en date du 23 novembre 1983;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de mettre sans retard à la disposition du Fonds de participation les moyens financiers nécessaires à son fonctionnement,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 3 de l'arrêté ministériel du 23 septembre 1983 fixant les modalités de financement de la dotation du Ministère de l'Emploi et du Travail au Fonds de participation de la Caisse nationale de Crédit professionnel est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. A partir du mois d'octobre 1983, le Ministre de l'Emploi et du Travail verse chaque mois une dotation ordinaire de 110 millions de francs au Fonds de participation. Délégation est donnée au directeur général de l'Administration de l'Emploi pour ordonner cette dotation. »

(1) Références au Moniteur belge :

Loi du 4 août 1978, Moniteur belge du 17 août 1978.

Loi du 13 juillet 1983, Moniteur belge du 9 août 1983.

Arrêté royal du 22 août 1983, Moniteur belge du 7 septembre 1983.

Arrêté ministériel du 23 septembre 1983, Moniteur belge du 8 octobre 1983.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 29 oktober 1983.

**Art. 6.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 december 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

N. 83 — 2143

**9 DECEMBER 1983.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 september 1983 tot vaststelling van de regels inzake financiering van de dotatie van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid aan het Participatiefonds van de Nationale Kas voor Beroepskrediet (1)

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, inzonderheid op artikel 34, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 13 juli 1983 houdende aanpassing van de wettelijke opdracht van de Nationale Kas voor Beroepskrediet en van het bij wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering in deze Kas opgericht Participatiefonds, ten einde de toegang van de kleine en middelgrote ondernemingen en van de zelfstandigen tot het risicodragend kapitaal te bevorderen;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 augustus 1983 tot instelling van een tegemoetkoming in de achtergestelde leningen toegekend door het Participatiefonds dat bij de Nationale Kas voor Beroepskrediet is opgericht aan de uitkeringsgerechtigde volledig werklozen die zich als zelfstandige wensen te vestigen op een onderneming wensen op te richten, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 september 1983 tot vaststelling van de regels inzake financiering van de dotatie van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid aan het Participatiefonds van de Nationale Kas voor Beroepskrediet;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën op 23 november 1983;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is onverwijld de voor de werking van het Participatiefonds noodzakelijke financiële middelen te zijner beschikking te stellen,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 3 van het ministerieel besluit van 23 september 1983 tot vaststelling van de regels inzake financiering van de dotatie van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid aan het Participatiefonds van de Nationale Kas voor Beroepskrediet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 3. Van oktober 1983 af stort de Minister van Tewerkstelling en Arbeid elke maand aan het Participatiefonds een gewone dotatie van 110 miljoen. Delegatie wordt verleend aan de Directeur-generaal van de Administratie van de Werkgelegenheid tot het ordonnanceren van deze dotaat. »

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 4 augustus 1978, Belgisch Staatsblad van 17 augustus 1978.

Wet van 13 juli 1983, Belgisch Staatsblad van 9 augustus 1983. Koninklijk besluit van 22 augustus 1983, Belgisch Staatsblad van 7 september 1983.

Ministerieel besluit van 23 september 1983, Belgisch Staatsblad van 8 oktober 1983.

**Art. 2.** L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 7. Si, à l'occasion du contrôle visé à l'article 6, les mandataires qui y ont procédé constatent que les liquidités sont excédentaires, ils en avertissent le directeur général de l'Administration de l'Emploi qui ordonne que, par dérogation à l'article 3, il ne soit pas procédé au versement de la dotation ordinaire afférente au mois suivant celui à l'issue duquel les liquidités se sont avérées excédentaires. »

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 8 octobre 1983.

Bruxelles, le 9 décembre 1983.

M. HANSENNE

F 83 — 2144 (83 — 1932)

**13 NOVEMBRE 1983.** — Arrêté ministériel prolongeant la durée de la période de dispense de contrôle de trois mois accordée en vertu de l'article 76, 16<sup>e</sup> de l'arrêté ministériel du 4 juin 1964 relatif au chômage. — Erratum

Moniteur belge n° 221 du 22 novembre 1983 :

Page 14386 :

Dans les références au Moniteur belge, à la dernière ligne, lire comme suit : Moniteur belge du 16 avril 1983 au lieu du 15 avril 1983.

## AUTRES ARRÊTÉS

### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

#### Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 28 juillet 1983, entrant en vigueur le 1er janvier 1984, M. Verlaine, R., juge de paix du canton de Grivegnée, est admis à la retraite.

Il a droit à l'éméritat.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 9 décembre 1983 est acceptée, à sa demande, la démission de M. Michielsen, A., de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce d'Anvers.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de président consulaire.

Par arrêté royal du 14 décembre 1983, démission honorable de ses fonctions de juge suppléant au tribunal de commerce de Namur est accordée, à sa demande, à M. Hennebert, J.

Par arrêtés royaux du 9 décembre 1983 :

— M. Deketele, A., avocat à Destelbergen, est nommé juge suppléant à la justice de paix du septième canton de Gand.

— M. Honorez, M., avocat à Tirlemont, est nommé juge suppléant au tribunal de police de Louvain.

Par arrêtés royaux du 14 décembre 1983 :

— M. Decorte, P., juge d'instruction au tribunal de première instance de Courtrai, est nommé conseiller à la Cour d'appel de Gand.

— M. Gardeur, G., juge au tribunal de première instance d'Arlon, est nommé vice-président à ce tribunal.

— M. Verspeelt, I., stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Gand, est nommé substitut du procureur du Roi près ce tribunal.

**Art. 2.** Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 7. Wanneer de lasthebbers bij de in artikel 6 bedoelde controle vaststellen dat de liquiditeiten overtollig zijn, stellen zij de Directeur-generaal van de Administratie van de Werkgelegenheid hiervan in kennis die beveelt dat, in afwijking van artikel 3, niet wordt overgegaan tot de storting van de gewone dotatie welke betrekking heeft op de maand volgend op de maand op het einde waarvan de liquiditeiten overtollig zijn gebleken. »

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 8 oktober 1983.

Brussel, 9 december 1983.

M. HANSENNE

N. 83 — 2144 (83 — 1932)

**10 NOVEMBER 1983.** — Ministerieel besluit tot verlenging van de duur van de periode van vrijstelling van controle van drie maanden verleend krachtens artikel 76, 16<sup>e</sup> van het ministerieel besluit van 4 juni 1964 inzake werkloosheid. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 221 van 22 november 1983 :

Bladzijde 14386 :

De referenties naar het Belgisch Staatsblad, laatste lijn, lezen als volgt : Belgisch Staatsblad van 16 april 1983 in plaats van 15 april 1983.

## ANDERE BESLUITEN

### MINISTERIE VAN JUSTITIE

#### Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 28 juli 1983, dat in werking treedt op 1 januari 1984, is de heer Verlaine, R., vrederechter van het kanton Grivegnée, in ruste gesteld.

Hij heeft aanspraak op het emeritaat.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 9 december 1983 is aan de heer Michielsen, A., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Antwerpen.

Het is hem vergund de titel van voorzitter in handelszaken eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 14 december 1983 is aan de heer Hennebert, J., op zijn verzoek, eenvol ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in de rechtbank van koophandel te Namen.

Bij koninklijke besluiten van 9 december 1983 :

— is de heer Deketele, A., avocat te Destelbergen, benoemd tot plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het zevende kanton Gent.

— is de heer Honorez, M., advocaat te Tienen, benoemd tot plaatsvervangend rechter in de politierechtbank te Leuven.

Bij koninklijke besluiten van 14 december 1983 :

— is de heer Decorte, P., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, benoemd tot raadsheer in het Hof van beroep te Gent.

— is de heer Gardeur, G., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen, benoemd tot ondervoorzitter in deze rechtbank.

— is de heer Verspeelt, I., stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, benoemd tot substituut-procureur des Konings bij deze rechtbank.